

thème

Départ après 30 ans de théâtre

Le grand artiste de théâtre, Germain Meyer, quitte la direction de la Compagnie «La Dérive» et met en scène son départ avec «Histoires de Dérives», une grande manifestation à Moutier: des expositions, des spectacles et surtout une production de sa Compagnie «La Dérive».

Monika Freitag

Quand Germain Meyer a décidé d'arrêter, il a posé une question: que faire des marionnettes? Son équipe «La Dérive» a suggéré de monter une exposition, mais pour Germain, les marionnettes doivent vivre. Ils ont alors créé ensemble le spectacle «Chicovaneg, arpenteur de lumières», joué lors de la fête finale en septembre au Forum Culturel de Moutier.

Moutier, petite ville du Jura – belles gorges pour y arriver – vaste offre culturelle. Petite exposition au cœur de la ville à la Galerie du passage. Au mur des croquis de têtes et photos de têtes montrant le chemin de l'esquisse à la réalisation d'un personnage.

L'ancien stand de tir, vaste bâtiment en bois à la charpente visible accueille sur une mezzanine des marionnettes de Kurt Fröhlich (Fährbetrieb), des plus grandes au plus petites, beaucoup en bois, minutieusement sculptées. Sur l'autre mezzanine, des personnages de La Poudrière, souvent grandes, aux têtes expressives, donnent un aperçu de l'activité de cette compagnie depuis 1975.

Un artiste primé

Catherine de Torrenté

Germain Meyer, ce constructeur de théâtre a mis de scène de grands spectacles avec marionnettes dans des espaces souvent inhabituels, travaillé avec des amateurs et collaboré avec de nombreux artistes. Il reçoit le prix des théâtres suisses en 2016 pour l'ensemble de son travail et son activité de créateur de théâtre dans le Jura.

D'une ouverture d'esprit et d'une modestie légendaires, Germain Meyer marque son départ avec une grande manifestation du 31 août au 17 septembre en collaboration avec le Centre culturel de la Prévôté et le Forum culture à Moutier: des expositions, des spectacles de compagnies invitées et surtout une production de sa compagnie La Dérive et une fête finale pour «immerger en mer» un grand personnage, construit par toutes les personnes présentes - marionnettistes, membres de la compagnie, visiteurs, amis - en musique, sur des textes de Blaise Cendrars.

Nicolas Joray, 26 ans, un master en dramaturgie en poche, reprend la direction de la compagnie La Dérive, fondée par Germain Meyer il y a trente ans à Moutier.

www.laderive.ch



«Chicovaneg, arpenteur de lumières» de «La Dérive»/ «Chicovaneg, Vermesser des Lichts» von «La Dérive». Bild/Photo: Alexandre Girod

Dans la grande salle, des marionnettes de la compagnie La Dérive, entre autres quelques personnages de «Moby Dick», déjà vues en croquis, côtoient celles du spectacle «Les cavaliers de l'ombre», rappelant leur vie scénique à l'Abbaye de Bellelay et les figures de «Point de fuite» créées par Logovarda.

Des marionnettes des spectacles passés

Le soir, au moment du spectacle, la scène est vide. Le fond est occupé par un grand drapé, sorte de tente qui signifie Yggdrasil, l'arbre mythique, d'où jaillit le fil de la vie. Une histoire traverse la pièce en cinq tableaux, reliés par une récitante et son violon: les forces de la lumière ont disparues. Chicovaneg, avec l'aide du serpent à plumes Quetzacoatl saute d'une étoile à l'autre pour trouver un nouveau soleil. Chaque tableau fait revivre des marionnettes des spectacles passés. Malgré cette grande diversité, le spectacle se tient parfaitement. Les manipulateurs visibles ou invisibles changent de rôles, les décors, sont toujours présents au bon moment. Chicovaneg est représenté par des sculptures de Logovarda, toujours plus grandes de scène en scène, manipulées par un acteur.

«Si chaque jour tombe dans chaque nuit, il existe un puits où la clarté se trouve enclose» (Pablo Neruda).

Et Chicovaneg endosse cette urgence de «pêcher» avec patience la lumière qui s'y perdit.

thema

Abschied nach 30 Jahren Theater

Der grosse Theaterkünstler Germain Meyer gibt die Leitung seiner Compagnie La Dérive ab. Verabschiedet hat er sich mit einem grossen Event in Moutier. Neben Ausstellungen und Gastspielen fand als Höhepunkt eine Aufführung von «La Dérive» statt.

Monika Freitag

Als Germain Meyer beschloss, nach 30 Theaterjahren mit seiner Arbeit aufzuhören, stellte er sich die Frage, was mit seinen Figuren geschehen sollte. Seine Compagnie La Dérive schlug vor, sie auszustellen. Doch Meyer wollte, dass die Figuren leben. So schufen sie zusammen das Stück «Chicovaneg, arpenteur de lumières» (Chicovaneg, Vermesser des Lichts). Das Stück wurde im Rahmen der Abschiedsfeierlichkeiten «Histoires de Dérives» im September im Forum Culturel in Moutier gezeigt.

Moutier ist eine kleine, zwischen schönen Schluchten gelegene Stadt im Jura mit einem weitgefächerten, kulturellen Angebot. In der Stadt, in der Galerie du Passage, findet man eine kleine Ausstellung

mit Zeichnungen und Fotos von Figuren, die den Weg von der Skizze zum Objekt zeigen. Der ehemalige Schiessstand, ein grosser Holzbau mit sichtbarem Gebälk, beherbergt im Zwischengeschoss ganz kleine und grosse, meist sorgfältig geschnitzte Figuren von Kurt Fröhlich (Theater Fährbetrieb). Auf der anderen Seite zeigen die oft grossen Figuren mit ausdrucksvollen Köpfen die Arbeit des Théâtre de la Poudrière.

Im weiten Saal des Forum Culturel befinden sich die Figuren der Compagnie La Dérive, unter anderem Umsetzungen einiger Skizzen von «Moby Dick». Figuren des Stücks «Les cavaliers de l'ombre» erinnern an den Auftritt in der Abtei von Bellelay. Daneben stehen Skulpturen von Logovarda, die er für «Point de fuite» geschaffen hat.

Am Abend vor der letzten grossen Aufführung der Compagnie unter der Leitung von Germain Meyer ist die Bühne leer. Im Hintergrund stellt eine fallende Stoffbahn den mythischen Baum Yggdrasil, den Ursprung des Lebensfadens, dar. Die von einer Sprecherin mit Violine begleitete Geschichte hält das Stück aus fünf Bildern zusammen. Die Mächte des Lichts sind verschwunden. Chicovaneg springt mit der gefiederten Schlange Quetzacoatl von Stern zu Stern, um eine neue Sonne zu finden. In jedem Abschnitt treten Figuren aus ehemaligen Produktionen auf. Trotz ihrer Verschiedenheit wirkt das Stück wie aus einem Guss. Die sichtbaren und unsichtbaren Spieler wechseln die Rollen, die Bühnenbilder stehen im richtigen Moment bereit. Ein Spieler bewegt die von Szene zu Szene grösser werdenden Skulpturen von Logovarda, die Chicovaneg darstellen.

«Wenn jeder Tag in jede Nacht fallen würde, so gäbe es einen Schacht, der alle Helligkeit einschliesst.» (Pablo Neruda)

Chicovaneg stellt sich geduldig der dringlichen Aufgabe, das verlorene Licht dort wieder zu finden.

Ein preisgekrönter Theaterkünstler

Catherine de Torrenté

Germain Meyer, der eindrückliche Theaterbauer, hat imposante Produktionen mit Figuren in oftmals ungewöhnlichen Räumen mit Laien und Künstlern inszeniert. 2016 erhielt er den Schweizer Theaterpreis für sein Gesamtwerk und seine Tätigkeit als Theaterschaffender im Kanton Jura. Dieser weltoffene und doch bescheidene Mensch, hat das Theater mit einem drei Wochen langen Event (31. August bis 17. September) verlassen. Dieser entstand in Zusammenarbeit mit dem Centre Culturel de la Prévôté und dem Forum Culture in Moutier. Zu sehen waren Ausstellungen, Gastspiele und ein Auftritt seines Ensembles La Dérive. Zum Abschluss gab es ein Abschiedsfest, an dem eine imposante, von allen Anwesenden – Figurenspielern, Mitgliedern der Compagnie, Besuchern und Freunden – gebaute Grossfigur im «Meer» mit Musik und Texten von Blaise Cendrars versenkt wurde.

Nicolas Joray, 26 Jahre alt, mit einem Master-Abschluss in Dramaturgie, übernimmt nun die Leitung der Compagnie La Dérive, die Germain Meyer vor 30 Jahren in Moutier gegründet hat.

www.laderive.ch